

MÖGA ZETTE

Herausgeber
Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
www.gmu-moehlin.ch

GEWERBE- GEMEINDE- KULTURINFO

Nr. 1/2018





HONDA



Honda News

Frühling 2018

Anlässlich der 70 Jahre von
Honda entdecken Sie unsere
Jubiläumsangebote!

Frühlingsausstellung
Samstag, 21. April 13.00 - 20:00
Sonntag, 22. April 10.00 - 17.00



ENGINEERING FOR **70** Life
since 1948

Ihr Honda-Händler :
garantiert beste Auswahl und bester Service !

vasellari ag

Vasellari AG
Bienenweg 10
4313 Möhlin
Tel. 061 855 96 00
www.vasellariag.ch



Liebe Leserinnen und Leser

Ostern und damit der Frühling steht vor der Tür. Das Titelfoto zeigt einen blühenden Baum bei schönstem Frühlingswetter auf dem Meler Feld. Im Hintergrund sieht man (hoffentlich) glückliche Kühe vor einem Landwirtschaftsbetrieb. Die Gemeinsamkeiten zwischen Landwirtschaft und Gewerbe sind viel grösser als es die Diskussionen um Bauland und Zonenplan der letzten Jahre in Möhlin vermuten lassen. Beide haben Produkte und Kunden. Beide werden sehr oft von Familien betrieben, die mit viel Engagement und Herzblut ihre Geschäfte betreiben. Der Wandel ist für beide ein steter Begleiter. Lesen Sie dazu den Artikel auf Seite 17 zum Thema „Seh-

sucht nach dem Tante-Emma-Laden“. Diese Sehnsucht ergibt neue Möglichkeiten. Kundennähe, Produkte-Qualität und Fachkompetenz sind wieder gefragt. Vielleicht sind diese Tendenzen auch Perspektiven für den Fachhandel und die Gastronomie.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Lesen unserer Mögazette und freuen uns auf alle Kunden, die den Weg zu unseren Firmen finden.

Bis bald Ihr
GMU



Inhaltsverzeichnis

Gemeinde Kulturinfo	4–6
Veranstaltungskalender	7–12
Gut zu wissen	
– Fragen zu Ostern	13
– Grundbucheinträge: Dienstbarkeiten	22
Wir stellen vor	
– Dilem-Bügelparty	15
– Frühjahrscheck am Haus	18
– Frühlingszeit ist Allergienzeit	19
Trend	
– Sehnsucht nach dem Tante-Emma-Laden	17
GMU-Event	
– Schneetag	21
Buchtipps	23
Vor 60 Jahren	25
Kulinarisches	
– Eier-Spargel-Quiche	
– Roastbeef mit Eier-Vinaigrette	27
Kinderseite	29
Unterhaltung	30

Impressum

Adresse

Mögazette, Postfach 313, 4313 Möhlin
moegazette@gmu-moehlin.ch

Koordination, Satz und Redaktion

Thomas Isenegger
Isenegger Druckservice, Möhlin, 061 855 38 04

Druck

Spam Druck + Verlag AG,
4312 Magden

Erscheinungsweise

Viermal pro Jahr:
Ende März / Anfang Juli / Ende September / Anfang Dezember

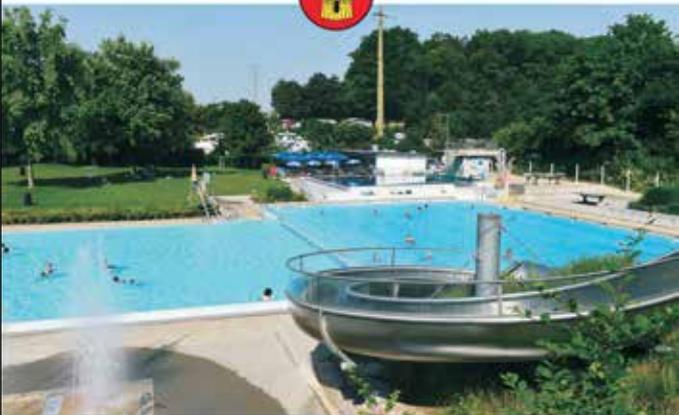
Verteilung

Auflage: 22'100 Exemplare
Die Mögazette wird an alle Haushaltungen folgender Ortschaften verteilt: Möhlin, Hellikon, Kaiseraugst, Magden, Maisprach, Mumpf, Obermumpf, Rheinfelden, Schupfart, Wallbach, Wegenstetten, Zeiningen, Zuzgen

Titel- und Vorwortbild

Frühling auf dem Meler Feld.
Foto: Thomas Isenegger

GEMEINDE
MÖHLIN 



Samstag, 12. Mai 2018
Eröffnung Schwimmbad

Möhlin beWegt!

GEMEINDE
MÖHLIN 



Banntag

Donnerstag, 10. Mai 2018
Besammlung beim Gemeindehaus Möhlin

Route 1: ca. 21 km / Abmarsch 07.30 Uhr
Route 2: ca. 9 km / Abmarsch 10.00 Uhr

Festwirtschaft: Ryburger Club
Organisation: OBG Möhlin

Möhlin beWegt!



Der TV Möhlin feiert 3 Tage lang!
Freitag, 25. Mai bis Sonntag, 27. Mai 2018.
Grosser Festbetrieb auf dem Steinli-Areal.



Grosses Festzelt, Kaffeestube, TVM Lounge,
Feldschlösschen Lodge, Pizza-Stand und vieles mehr.

ROCK NIGHT MÖHLIN

Freitag, 25. Mai 2018
Live Wire und Piledriver – Die wohl besten Tribute-Bands von AC/DC und Status Quo in Möhlin! Infos und Tickets auf tv-moehlin.ch

Jubiläums Wiesn

Samstag, 26. Mai 2018
Oktoberfeststimmung pur mit den Blaumeisen. Pack die Lederhose oder das Dirndl und dann ab auf die Jubiläums Wiesn. Die Bier Gaudi des Jahres. Reserviere deinen Tisch auf tv-moehlin.ch

BUURE BRUNCH UND FESTAKT

Sonntag, 27. Mai 2018
Grosser Buure Brunch ab 9.30 Uhr. Jubiläumsakt mit Landammann Alex Hürzeler. Grosse Jubiläums-Verlosung im Gesamtwert von CHF 35'000. Vorverkauf auf tv-moehlin.ch sowie bei Raiffeisenbank Möhlin, Top Shop und Landi Möhlin.

Möhlin beWegt! 

Spass und Bewegung für alle.
Mach mit und sammle so viele Bewegungsminuten wie möglich.

Infos und Tickets auf tv-moehlin.ch

Portrait eines aussergewöhnlichen Musikers.



DVD Verkauf

Filmpremiere 2017



Max Andermatt
seine Lebensgeschichte
82 Min. Fr. 30.00
Max Andermatt
Musik mit den Crazy Men
45 Min. Fr. 15.00

Sonderpreis: Fr. 40.00
beim Kauf von beiden
Videos!



Verkauf auf der Gemeinde-
kanzlei – Hauptstrasse 36
– 4313 Möhlin

Möhlin in Bewegung



Im ganzen Monat Mai gibt es in Möhlin kein Stillsitzen mehr. Bewegung, Bewegung und nochmals Bewegung lautet unser Motto für das «Coop Gemeinde Duell von schweiz.bewegt». Möhlin macht zum vierten Mal beim Gemeinde Duell mit.



Wir sammeln Bewegungsminuten vom 01.05. bis 03.06.2018

Duell Partner

ist wieder Zofingen! Aber es wird ein nationaler Vergleich geführt, alle Gemeinden



nehmen automatisch daran teil. Die Sieger-Gemeinde erhält einen Preis.

Neue Zeitmessung

Die Bewegungsminuten können über die gewohnten Erfassungsbogen erfasst werden und neu einer App für die Teilnehmenden sowie Scanningstationen (QR Code) so wird es möglich sein, auch ausserhalb des Gemeindeprogramms während dem ganzen Monat Bewegungsminuten für Möhlin zu sammeln.

Die grösste Turnstunde der Schweiz

Am 6. Mai 2018 findet in der Schweiz die grösste Turnstunde statt. Um 14.00 Uhr organisieren wir einen Bewegungsparcour für jedermann an. Unterstützen Sie uns – seien Sie dabei.

Bewegungswoche

Vom 25.05. bis 03.06.2018 koordinieren wir die Bewegungswoche in Möhlin. In dieser Woche finden die meisten Events statt. Ein ausführliches Programm wird in alle Haushaltungen verteilt.

Jubiläumsfest

125 Jahre TV Möhlin

Gemeinsam mit dem TV Möhlin starten wir in die Bewegungswoche.

Am Dreitagefest vom 25./26./ und 27. Mai organisieren wir ein sportliches Rahmenprogramm.

NEU – Buurelandweg

Ein Erlebnispfad für die ganze Familie! Auf dem Buurelandweg erfährst du viel Beeindruckendes über die Landwirtschaft. Der spannende Rundweg in Möhlin bietet Spass und Abwechslung für die ganze Familie!

Bewegung ist alles!

Besuchen Sie unsere organisierten Aktivitäten. Wir sammeln Bewegungsminuten vom Sonnenberg bis zum Rhein

Agenda – Möhlin in Bewegung

- 06.05. «Die grösste Turnstunde der Schweiz»
- 10.05. Banntag
- 25.05. bis 27.05.: 3 Tage Bewegung anlässlich der Jubiläumsfeier mit dem TV Möhlin
- 27.05. Familientag
- 28.05. Krimiwanderung
- 30.05. Preisjassen
- 30.05. Wasserfahren am Rhein
- 31.05. Kräuterwanderung
- 01.06. Unihockey-Turnier
- 01.06. Schwimmbad-Tag
- 02.06. Sportnacht Oberstufe
- 02.06. Wanderung im Fricktal

Weitere Aktivitäten werden laufend aufgeschaltet auf unserer Website.

Kontakt und Auskünfte:

André Beyeler, Gemeindeganzlei
061 855 33 05
andre.beyeler@moehlin.ch
www.coopgemeindeduell.ch
www.moehlin.ch
Facebook: möhlin bewegt

coop
Gemeinde Duell
schweiz.bewegt

Auf zum Duell
Bewegungswoche in Möhlin.

25. Mai bis 2. Juni 2018

Möhlin beteiligt sich zum vierten Mal am Gemeindeganzduell im Rahmen der Aktion «schweiz.bewegt».

Wir sammeln gemeinsam Bewegungszeit!
Beim Spazieren, Marschieren, Laufen, auf dem Helsana-Trail, dem Velo-/Elektrovelo, den Inline-Skates oder dem Bike, beim Tanzen und Ballspielen oder einfach beim Ausprobieren der eigenen Geschicklichkeit. Bewegen Sie sich!

Wenn Sie sich bewegen, sammeln Sie Punkte für unser Gemeindeganzduell. Gleichzeitig punkten Sie auch für sich. Sie machen etwas für Ihre Gesundheit – das ist unser Ziel!

Möhlin bewegt!

Donnerstag, 24. Mai 2018, 20:00
SteinliChäller

schön&gut spielt «Mary»



*Einpoetisch/politisches Kabarett
unter der Regie von Roland Suter*



| www.4313kultur.ch

| Kulturkommission Möhlin

Auf dem Dorfplatz von Grosshöchstetten steht Agneta, die Lettin. Ihr Herz klopft. Heute Abend soll sie eingebürgert werden. Von Gemeindepräsident Kellenberger höchstpersönlich. Sein Herz schlägt für sie. Sie schmeisst seinen Haushalt. Er aber glaubt, sie gehe fremd. Mit Metzger Schön. Schweizerin werden und dabei fremd gehen? Geht gar nicht. Dafür geht Schön. In die Fremde. Er hat seine Metzgerei in den Sand gesetzt, jetzt überlässt er sie den Fremden. Kellenberger ist gelinde gesagt befremdet. Auf der Linde wiederum sitzen Herr und Frau Meise und wundern sich. Und was tut Frau Gut? Der wird's irgendwann zu bunt, und kurz vor der Gemeindeversammlung hält sie den Dörflern auf ungeahnte Weise den Spiegel vor ... Der fünfte Streich von schön&gut bringt einmal mehr Wortwitz, Gesang, geistreiche Satire und grenzenlose Fantasie. Und die Spannung steigt: Erhält Agneta den Schweizer Pass? Passt er ihr überhaupt? Geht Schön? Wer ist hier eigentlich fremd? Und wer um alles in der Welt ist Mary? schön&gut sind Anna-Katharina Rickert und Ralf Schlatter. Seit 2003 stehen sie mit ihrem poetischen und politischen Kabarett auf den Kleinkunsthöfen der Deutschschweiz. 2004 erhielten sie für ihr Schaffen den Salzburger Stier, 2014 den Schweizer Kabarettpreis Cornichon, 2017 den Schweizer Kleinkunstpreis.

Sonntag, 17. Juni 2018, 11:00
Arena der Bezirksschule

Blasmusik «Traktorkestar»



Hier handelt es sich um eine herz- und kopfzerreissende 12-Mann-Blaskapelle, die jede Bigband an die Wand spielt und jede Dorfmusik zwischen iberischer Halbinsel und Kleinasien zu motivieren vermag. Hochgeschwindigkeits-Discogrooves, fanfariger Sirenenturbo, blutunterlaufene Herzscherzballaden, himmel-hochjauchende Heimwehmelodien, stets rumplig und brandgefährlich! Die zeitgemässe Interpretation des Genres kommt bei den Livekonzerten voll zum Tragen. Für die Einen gipfelt die Darbietung im Tanzrausch, für die Andern auch. Traktorkestar verbindet nicht nur eigene Musik mit jener des Balkans, sondern schlägt auch Brücken zwischen Stadt und Land, zwischen Tradition und Moderne, sprich: zwischen Traktor und Orchester!

www.traktorkestar.ch

Vorverkauf:

www.4313kultur.ch
KUKO Möhlin
Monika Sandmeier

VeranstaltungskALENDER Möhlin

März 2018 bis November 2018

14.03.2018 Kulturkommission Lesung «Mein Leben als Paar», Schreiber vs. Schreiber Steinli Chäller	25.05.2018 bis 27.05.2018 Turnverein Möhlin 125 Jahre TV Möhlin - Jubiläumsfeier Schul- und Sportzentrum Steinli	01.08.2018 14.00 - 23.00 Uhr Gemeinde Möhlin 1. Augustfeier 2018 / Familienfest Allmend
24.03.2018 13.00 bis 15.30 Uhr SP Möhlin Rollbörse & Flohmärt Möhlin Pausenplatz Schulhaus Steinli	27.05.2018 9.00 - 18.00 Uhr Kaninchenzuchtverein Möhlin Jungtierschau, Sonnenpark	11.08.2018 8.00 - 12.00 Uhr Natur- und Vogelschutz Möhlin Reservatspflege Treffpunkt: Storchenstation
08.04.2018 Museumsverein Museumseröffnung, Bilderausstellung Kurt Böni Dorfmuseum «Melihus»	03.06.2018 Museumsverein Änismodel Druck Dorfmuseum «Melihus»	31.08.2018 Gemeinde Möhlin Bilderausstellung Jürg Matt Gemeindehaus
27.04.2018 Gemeinde Möhlin Bilderausstellung Seliza Degen Gemeindehaus	07.06.2018 17.00 - 20.00 Uhr Natur- und Vogelschutz Möhlin Reservatspflege Treffpunkt: Storchenstation	02.09.2018 Museumsverein Teuchelbohnen Dorfmuseum «Melihus»
05.05.2018 Musikgesellschaft Möhlin Frühlingskonzert der Musikgesellschaft Möhlin Mehrzweckhalle	08.06.2018 18.30 - 22.00 Uhr Gemeinde Möhlin Jubilarekonzert 2018 Aula Storebode	08.09.2018 8.00 - 12.00 Uhr Natur- und Vogelschutz Möhlin Reservatspflege Treffpunkt: Storchenstation
06.05.2018 8.00 - 11.00 Uhr Natur- und Vogelschutz Möhlin Vogelekursion: Storchenstation - Batapark - Storchenstation Treffpunkt: Storchenstation	15.-17.06.2018 3 Tage Fussball total im Steinli Basler-Cup-Finaltage Schülerturnier Live-WM-Spiele auf Grossleinwand Festwirtschaft und Unterhaltung	16.09.2018 10.00 Uhr Musikgesellschaft Möhlin Bettags-Gottesdienst mit der Musikgesellschaft Möhlin Sporthalle Steinli
06.05.2018 Museumsverein Musig und Gnuss mit dem «Schmidchör- li», Wechselausstellung «Kleider machen Leute» Dorfmuseum «Melihus»	17.06.2018 Kulturkommission Blasmusik Traktorkestar Arena der Bezirksschule	22.09.2018 Natur- und Vogelschutz Möhlin Exk. "BiM", Spaziergang im Möhliner Feld Treffpunkt: Forstwerkhof Schallen
10.05.2018 Gemeinde Möhlin Banntag Besammlung beim Gemeindehaus	21.06.2018 19.30 Uhr Gemeinde Möhlin Einwohnergemeindeversammlung MZH Fuchsrain	14.10.2018 Museumsverein Herbstmarkt Dorfmuseum «Melihus»
24.05.2018 Kulturkommission Kabaret schön&gut spielt «Mary» Steinli Chäller	25.06.2018 20:00 Uhr Gemeinde Möhlin Ortsbürgergemeindeversammlung Waldhaus	28.10.2018 Museumsverein Kürbiisschnitzen Dorfmuseum «Melihus»
25.05.2018 bis 2.06.2018 Gemeinde Möhlin Bewegungswoche «schweiz bewegt» Schul- und Sportzentrum Steinli	29.06.2018 Gemeinde Möhlin Bilderausstellung Emil Roth Gemeindehaus	29.10.2018 16.30 - 20.00 Uhr Samariterverein Blutspenden Mehrzweckhalle Fuchsrain

DIL = M Bügel-Party

Freitag 6. April, 17:00-21:00 Uhr

DIL = M



Optik-Meyer.ch
Hauptstrasse 123
4313 Möhlin
Tel. 061 851 40 20
www.optik-meyer.ch

Exklusiv für Sie haben wir alle NEUHEITEN!
Die komplette Bügel- und Brillen-Kollektion
zeigen wir Ihnen gerne bei einem Glas Champagner.



BALLANCER-LYMPHDRAINAGE

Unsere gesundheitsfördernde und genussvolle
Therapie für eine schönere Figur und strafferes
Gewebe!

Starten Sie JETZT!

Lilli Heer, Löwenhof 1, 4313 Möhlin, Telefon 061 831 11 83
info@la-femme.ch, www.la-femme.ch



- Zimmerarbeiten
- Holzelementbau
- Innenausbau
- Gebäudesanierungen
- Parkettarbeiten
- Treppenbau
- Dachflächenfenster

Hauptstrasse 1 • 4313 Möhlin
Tel. 061 851 11 24
Fax 061 851 11 85
www.luetzelschwab-holzbau.ch

Aktuell: Vergünstigungen bei
Sanierungsarbeiten mit Beiträgen des
Förderprogramms.
Wir unterstützen Sie gerne.

SEIT 60 JAHREN VORTEILHAFT

Feiern Sie mit sportlichen Jubiläumsangeboten



Verfügbar auch als



EcoSport Trend und ST-Line, 1.0, 125 PS/92 kW: Gesamtverbrauch
5.2 l/100 km, CO₂-Emissionen 119 g/km, CO₂-Emissionen aus der
Treibstoffbereitstellung 27 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: D.
Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 133 g/km.



SCHAUB AG BUUS
GARAGE & CARROSSERIE

SCHAUB AG
Garage & Carrosserie
Bachweg 2, 4463 Buus
061 841 17 58 www.schaubag.ch

Besuchen Sie uns im Park mit Zukunft.



WERBUNG GRAFIKDESIGN BESCHRIFTUNG DIGITALDRUCK TEXTILVEREDELUNG

Atelier Fischler AG | Gewerbepark Bata 1 | Postfach 111 | CH-4313 Möhlin | Tel. +41 61 851 31 37 | atelierfischler.ch

VeranstaltungskALENDER



KAISERAUGST

25.4.2018

Chinderlieder mit Christian Schenker

Violahof, Kulturkommission
15:00

25.4.2018

Jan Peters erzählt vom Schreiben

Violahof, Kulturkommission
20:00

5.5.2018

Obligatorische Schiessübung

Gemeinschafts-Schiesssportanlage
Rauschenbächlein

26.5.2018

Kaiseraugst tanzt

Liebrütisaal oder Dorfturnhalle
19:30 - 03:00

2.6.2018

lange nacht der musik

Dorfkern, 16:00 - 02:00

14.6.2018

Blutspenden

Violahof, Samariterverein

16.+17.6.2018

Güggelischmaus

Pumpihuus, Rheingenossenschaft

20.6.2018

Einwohnergemeindeversammlung

Liebrütisaal, 20:00 - 22:00

28.6.2018

Ortsbürgergemeindeversammlung

Turnhalle Schulhaus Dorf
19:00 - 21:00

MAGDEN

13.4.2018

Vortrag: Ernährung im Alter

Hirschensaal, Senioren für Senioren
19:15

19.4.2018

Der römische Silberschatz von Kaiseraugst

Römermuseum, Senioren für Senioren
14:00

21.+ 22.4.2018

DRAMAgden - Es war die Lerche

Kulturschüüre, Theatergruppe Magden
SA 20:00 - 22:00
SO 18:00 - 20:00

27.4.2018

Obligatorische Bundesübung

Schützenhaus Magden, 18:00 - 20:00

28.4.2018

Wildblumen-Markt

Hirschenplatz, Naturschutzverein
10:00

4.+ 6.5.2018

DRAMAgden - Es war die Lerche

Kulturschüüre, Theatergruppe Magden
FR 20:00 - 22:00
SO 17:00 - 19:00

5.5.2018

Projekt Fricktal liest

Mediathek Magden, 10:00 - 14:00

6.5.2018

Handball Schülerturnier

Hallen Juch und Matte
TV Magden

19.5.2018

Beim Imker - Familienanlass mit Grill

Waldgebiet Brand
Naturschutzverein
11:00

19.5.2018

Hof-Party

Ebmet-Hof, Familie Bürgi
19:30

23.5.2018

Die vegane Küche

Schulküche Magden
Gemeinnütziger Frauenverein
19:00 - 22:00

26.+27.5.2018

Heustockbar

Scheune auf Dornhof
Männerriege
19:00 - 02:00

8.6.2018

Jahresausflug

Schwarzwald
Senioren für Senioren
08:30

9.+10.6.2018

Fischessen

Hirschenplatz, Männerchor

10.6.2018

Jahreskonzert

Gemeindesaal
Musikschule Magden

15.6.2018

Einwohner- und Ortsbürgerversamm- lung

Gemeindesaal
19:30

VeranstaltungskALENDER



Bildmaterial © Wikipedia

MUMPF

1.5.2018

Fähri-Eröffnung

Kulturkommission

6.5.2018

Pizzaplausch

Grasskiclub

10.5.2018

Banntag

2.+3.6.2018

Wettfahren

Pontonierfahrverein

21.6.2018

Gemeindeversammlung

OBERMUMPF

5.5.2018

Mai Geil Party

Turnverein

15.5.2018

Blutspenden

Röm.-kath. Unterkirche

Samariterverein

2.+3.6.2018

Fischessen

Männerchor

15.6.2018

Einwohnergemeindeversammlung

RHEINFELDEN

4.4.2018

we shall overcome

Röm.-kath Kirche St. Josef

gospel family

19:30

6.4.2018

10 Jahre Plug in, Jubiläumskonzert

Manhattan Music Bar

Verein Plug IN

20:00 - 23:00

7.4.2018

Rhyfælde rollt

Städtli, Verein schjkk

10:00 - 17:00

7.4.2018

Rädlibörse (Velobörse)

Im Rumpel

Elternverein Rheinfelden

13:30 - 16:00

9.4.2018

Jazz Monday Night Session,

the David Regan Orchestra

Schützen Kulturkeller

20:15

19.4.2018

Lesung mit Musik, Chris Regez - Der

Nashville-Musikroman

Hotel Schützen Rheinfelden

19:30

20.4.2018

Ja-ZZ: Engelbert Wrobel - Swinging'

Ladies + 2 (Int.)

Schützen Kulturkeller

20:00 - 22:00

21.4.2018

Jahreskonzert Stadtmusik Rheinfelden

Bahnhofsaal

20:00

25.4.2018

"ABC... Versliziit für die Chlinschte"

Stadtbibliothek

9:30 - 10:00

25.4.2018

"Gschichte-Reis"

Stadtbibliothek

10:30 - 11:00

25.4.2018

Kindertheater "Ich mach dich gesund, sagt der Bär"

Kapuzinerkirche, Verein schjkk

15:00 - 15:50

25.4.2018

"Offene Turnstunde" low impact

Turnhalle Robersten, Damenturnverein

20:15 - 21:30

26.4.2018

Begegnung mit dem Künstler: ChristoPhotographer. Colour-Motion-Balance

Hotel Schützen Rheinfelden

17:30 - 19:30

28.4.2018

Konzert, Projektchor

Stadtkirche St. Martin

20:00 - 22:00

1.5.2018

Frühlingserwachen

Marktgasse, pro Altstadt

10:00 - 18:00

VeranstaltungskALENDER

2.5.2018

**Klassik Sterne Rheinfelden:
"Rezital Khatia Buniatishvili"**

Bahnhofsaal
Hochrhein Musikfestival
20:00

2.5.2018

Rheinfelder Erzählcafé

Stadtbibliothek
18:15

2.5.2018

"Offene Turnstunde" low impact

Turnhalle Robersten, Damenturnverein
20:15 - 21:30

5.5.2018

Tag der offenen Boote

Pontonierdepot Rheinfelden
13:30 - 17:00

5.5.2018

Wanderung Gesundheitsforum Rhf.

Autobahnausfahrt Rhf. Ost (P+R)
14:00 - 17:00

6.5.2018

Orchideen-Exkursion "Nätteberg"

Natur- und Vogelschutzverein
14:15

6.5.2018

Familienbrunch

Treffpunkt Rheinfelden
Jungwacht & Blauring Rhf./Magden
10.00 - 14:00

12.5.2018

Grosser Flohmarkt im Städtli

Obertor/Brodlaube, Rumpel und
Zähringerplatz
9:00 - 16:00

14.5.2018

**Jazzclub Q4:
Scott Hamilton Quartet**

Schützen Kulturkeller, 20:15

18.5.2018

Ja-ZZ: Full Steam Jazzband (CH)

Schützen Kulturkeller
20:00 - 22:00

19.5.2018

Segway Führung "Von damals bis heute"

Schützenparkplatz
16:00 - 19:00

26.5.2018

Repair-Café

Rotes Haus, Habich-Dietschy-Strasse
IG Repair-Café
10:00 - 14:00

28.5.2018

**Jazzclub Q4 :
James Carter's Electric Outlet**

Schützen Kulturkeller
20:15

30.5.2018

"ABC... Versliziit für die Chlinschte"

Stadtbibliothek
9:30 - 10:00

30.5.2018

"Geschichte-Reis"

Stadtbibliothek
10:30 - 11:00

2.6.2018

Kiwanis Generationentag

beim Altersheim Lindenstrasse
10:00 - 16:00

9.6.2018

Exkursion ins Naturschutzgebiet Hard

Natur- und Vogelschutzverein
nachmittags

9.6.2018

Bring- und Holtag

Augarten Zentrum
Bewohnerverein

9.+ 10.6.2018

Jungtierschau im Stadtpark

Ornithologischer Verein
11:00

11.6.2018

Ortsbürgergemeindeversammlung

Rathausaal
20:00

13.6.2018

Einwohnergemeindeversammlung

Bahnhofsaal
19:30

15.6.2018

Ja-ZZ: Chicago Hot Club (CH)

Schützen Kulturkeller
20:00 - 22:00

27.6.2018

"ABC... Versliziit für die Chlinschte"

Stadtbibliothek
9:30 - 10:00

27.6.2018

"Geschichte-Reis"

Stadtbibliothek
10:30 - 11:00

29.6. - 1.7.2018

Fischessen des Rhein-Club

Vereinsmatte dem RCR
11:00

SCHUPFART

13.6.2018

Gemeindeversammlung

30.6. und 1.7.2018

50 Jahre Flugplatz

Aeroclub

21. bis 23.9.2018

Schupfart Festival

WALLBACH

4.6.2018

Gemeindeversammlung

Gemeindsaal
19:30

24.6.2018

Jungbürgerfeier

Waldhaus
18:30

VeranstaltungskALENDER

WEGENSTETTEN

28.+29.4.2018
Frühlingsmarkt

20.6.2018
Orts- und
Einwohnergemeindeversammlung

6.+7.7.2018
Sommernachtsfest

ZEININGEN

1. bis 3.6.2018
Fischessen

12.6.2018
Einwohnergemeindeversammlung

15.6.2018
Ortsbürgergemeindeversammlung

26.6.2018
Blutspende, Samariterverein

24.8. bis 26.8.2018
Dorffest Zeiningen

ZUZGEN

17.5.2018
1. Obligatorische Übung
Schützengesellschaft

26.5.2018
7. Bring- und Holtag
Turnhalle, Gemeinde/Feuerwehrverein

14.6.2018
2. Obligatorische Übung
Schützengesellschaft

22.6.2018
Ortsbürgergemeindeversammlung
19:30 - 20:00

22.6.2018
Einwohnergemeindeversammlung
20:00

Wir danken allen Einsendern von
Veranstaltungshinweisen.
Die Redaktion behält sich Kürzungen
und Änderungen je nach Platzbedarf
vor.
Für Fehler übernehmen wir keine
Verantwortung.

Die nächste Mögazette erscheint
Anfang Juli 2018.

Gerne nehmen wir Ihre Hinweise
entgegen unter:
moegazette@gmu-moehlin.ch

oder per Post:
Mögazette, Postfach 313
4313 Möhlin

Einsendeschluss ist am
15. Mai 2018

MARKETING
CONCEPT.ch

Webdesign & Onlinemarketing

Grafikdesign & Printwerbung

Fullservice Werbeagentur

marketing-concept.ch T. 061 853 71 82

WEB & WERBUNG AUS EINER HAND



George
Ivanov

Gewerbe-Veranstaltungen

06.04.2018	17:00 - 21:00	Dilem-Bügel-Party	Optik Meyer, Hauptstrasse 123, 4313 Möhlin
20.04.2018	19:00 - 22:00	Kunst in der Werkstatt	Lützelschwab AG Holzbau, Hauptstrasse 1, 4313 Möhlin
21.04.2018	13:00 - 20:00	Frühlingsausstellung	Vasellari AG, Bienenweg 10, 4313 Möhlin
21.04.2018	13:00 - 19:00	Kunst in der Werkstatt	Lützelschwab AG Holzbau, Hauptstrasse 1, 4313 Möhlin
22.04.2018	10:00 - 17:00	Frühlingsausstellung	Vasellari AG, Bienenweg 10, 4313 Möhlin
22.04.2018	13:00 - 17:00	Kunst in der Werkstatt	Lützelschwab AG Holzbau, Hauptstrasse 1, 4313 Möhlin
10.05.2018	17:30 - 20:00	Excel 2016 Einführung (Teil 1)	395.- http://sacker-it.ch/kurse
17.05.2018	17:30 - 20:00	Excel 2016 Einführung (Teil 2)	
24.05.2018	17:30 - 20:00	Excel 2016 Einführung (Teil 3)	
08.05.2018	17:30 - 20:00	Computer - Windows 10 Grundkurs (Teil 1)	349.- http://sacker-it.ch/kurse
15.05.2018	17:30 - 20:00	Computer - Windows 10 Grundkurs (Teil 2)	
22.05.2018	17:30 - 20:00	Computer - Windows 10 Grundkurs (Teil 3)	
17.04.2018	17:30 - 21:30	Outlook 2016 - Powerkurs	149.- http://sacker-it.ch/kurse
10.04.2018	17:30 - 20:30	Handy-Tablet Workshop (Android Geräte)	99.-

Fragen zu Ostern

Woher kommt das Wort «Ostern»?

In vielen europäischen Sprachen – die slawischen einmal ausgenommen – erinnert der Name für Ostern an das jüdische Pesach-Fest: Von Albanisch pashkët über Französisch Pâques und Niederländisch Pasen bis zu Italienisch Pasqua – immer steckt das aramäische Wort pas-cha drin. Nicht aber im Deutschen und Englischen: Ostern und Easter stammen vermutlich vom altgermanischen Wort Austro für «Morgenröte» (verwandt mit lat. aurora und altgriech. Eos), das zugleich für die Himmelsrichtung Osten und vielleicht auch für ein germanisches Frühlingsfest stand.

Oft ist zu lesen, Ostern sei von einer germanischen Frühlings- oder Fruchtbarkeitsgöttin namens Ostara abgeleitet. Deren Existenz ist jedoch eher zweifelhaft. Möglicherweise stand aber auch das Altnordische austr Pate: Es bedeutet «das Begießen» und soll sich über das Taufritual mit Ostern verbunden haben, da früher vorzugsweise am frühen Ostermorgen getauft wurde.

Was bedeutet das «Kar-» in Karfreitag?

Das Geschehen, dessen die Christen am Karfreitag gedenken, ist kein fröhliches: Jesus, ihrem Glauben nach Gottes Sohn, wurde ans Kreuz geschlagen und starb. Die Trauer darüber steckt in der Vorsilbe «Kar-», die auf ein althochdeutsches weibliches Substantiv zurückgeht: chara bedeutet «Trauer», «Busse»; das Verb charen «klagen», «trauern» (vgl. engl. to care).

Andere Sprachen umschreiben den Karfreitag – auch «Stiller» oder «Hoher Freitag» genannt – mit den Adjektiven «gut» oder «heilig»: Auf Englisch heisst der Tag Good Friday, auf Niederländisch Goede Vrijdag. In den eher vom Katholizismus geprägten romanischen Sprachen überwiegt dagegen «heilig»: Auf Französisch ist der Karfreitag der Vendredi saint, auf Italienisch der Venerdì santo.

Wieso gibt es den Ostermontag?

Ein wichtiges christliches Fest, das etwas auf sich hält, hat einen zweiten Feiertag. Das gilt für Weihnachten und Pfingsten, mithin erst recht für Ostern, das höchste Fest der Christenheit. Wenn man so will,

sind die zweiten Feiertage dieser drei Feste aber nur der klägliche Überrest einer längeren liturgischen Festzeit, der sogenannten Oktav, die jeweils vom Hochfest bis zum folgenden Sonntag dauert.

Theologisch steht der Ostermontag wie der Ostersonntag ganz im Zeichen der Auferstehung Jesu. Am zweiten Feiertag steht aber die Erzählung der beiden Emmaus-Jünger im Zentrum: Auf dem Weg nach Emmaus gesellte sich der auferstandene Jesus zu ihnen, den sie aber erst am Abend erkannten, als er mit ihnen das Brot brach.

Wie kommen die Eier ins Spiel?

Eier gelten von alters her als Symbol für Fruchtbarkeit. In China verschenkte man schon vor rund 5000 Jahren bunt gefärbte Eier zum Frühlingsanfang. Für Christen ist das Ei ein Symbol für die Auferstehung: So wie Jesus bei der Auferstehung sein Felsengrab öffnete, schlüpft neues Leben aus der Eierschale. Das zum Teil kunstvolle Färben der Ostereier kam im 12. und 13. Jahrhundert auf. Rotgefärbte Eier symbolisierten dabei das Blut, das Jesus für die Menschen vergossen hatte.

Die Verbindung von Ostern und Eiern hat möglicherweise eine weitere Ursache: Während der Fastenzeit war der Verzehr von Eiern verboten, so kochte man sie und bewahrte sie auf. Bis Ostern hatte sich dann eine Menge davon angesammelt.

Wie es dazu kam, dass schliesslich ein Hase die Eier brachte, lesen Sie im nächsten Abschnitt.

Was hat der Hase mit Ostern zu tun?

Sogar wer in Biologie einen Fensterplatz hatte, weiss genau, dass Hasen keine Eier legen. Verschiedene Theorien versuchen, die wunderliche Verbindung der Langohren mit dem Osterfest und den gefärbten Eiern zu erklären. So sollen ungeschickte Bäcker den Osterhasen unfreiwillig geschaffen haben, weil ihre traditionellen Osterlämmer aus Teig eher wie Hasen aussahen.

Als eierbringender Osterhase ist Meister Lampe ohnehin erst seit gut zweihundert Jahren zugange. Vorher waren andere Tiere dafür zuständig: In Sachsen, Bayern und Österreich hatte der Hahn die Eier gebracht, in Thüringen und im Elsass der

Storch, in Hessen der Fuchs und in der Schweiz der Kuckuck.

Sicher ist, dass der Feldhase, Lepus europaeus, aufgrund seiner phänomenalen Reproduktionsrate schon seit eh und je als Symbol für Fruchtbarkeit erhalten musste. In der Antike war er eines der Tiere, die der Liebesgöttin Aphrodite geweiht waren. Ebendiese ihm unterstellte Lüsterheit machte ihn aber lange der Kirche verdächtig, die in ihm den heidnischen Fruchtbarkeitskult verdammt und ihn als Anstifter zur Unzucht brandmarkte.



Was passiert mit den Schoggi-Hasen?

Um es gleich zu sagen: Unverkaufte Schoggihasen werden nicht recycelt – wohl aber das Gerücht, dass sie eingeschmolzen werden und dann in der Weihnachtszeit als Schoggi-Samichläuse wieder in den Regalen stehen. «Das ist ein Märchen, das jedes Jahr aufgewärmt wird», sagt Franz Schmid, Direktor des Branchenverbands Chocosuisse. Die Schoggihasen seien aufwendig verpackt; es wäre ein logistischer Alptraum und überdies unwirtschaftlich, sie wieder einzusammeln, zu transportieren, auszupacken und einzuschmelzen.

«Obendrein ist die Rücknahme und Wiederverwertung von Produkten, die im Laden standen, aus Gründen der Lebensmittelsicherheit nicht zulässig», erklärt Schmid. «Gleich nach Ostern setzt der Handel nicht verkaufte Hasen im Preis herunter und verkauft sie», so Schmid. «Aber auch Personalverkäufe oder die Abgabe an gemeinnützige Einrichtungen sind ein Thema.»

Quelle: www.Watson.ch

**Für den Heizungersatz nicht lange suchen...
und sofort den Häsler buchen.**



Möhlin | Rheinfelden | Pratteln | Frick
haesler-ag.ch



Rolf Hüsler



Cyrille Jordi



Daniela Saredi



Andrea Merklinger



Anton Hasenböhler



RE/MAX

Kauf - Verkauf - Vermietung - nah und vernetzt

RE/MAX Fricktal | Hauptstrasse 89 | 4313 Möhlin | Telefon +41 61 855 98 88

STUDER+++

www.studer-plus.com

Laufenburg | Möhlin | Frick | Sursee

Anwälte und Notare

Ihr Partner

- im Notariat
- im Erbrecht
- im Agrarrecht
- im Familienrecht
- im Baurecht
- in der Unternehmensnachfolge

Beratung und Konfliktlösung

Ihr Partner

- in der Konfliktmoderation / Mediation
- in der Kommunikationsberatung
- im Stressmanagement

Vorsorge und Nachfolge

Ihr Partner

- in der Nachlassberatung
- in der Nachlassabwicklung
- in Vorsorgemandaten



B BIRCHMEIER

« Unser grosser Einsatz für Kostensicherheit, gute Architektur und solides Handwerk begeistert mich. »

PETER WEBER, NIEDERLASSUNGSLEITER RHEINFELDEN

BIRCHMEIER BAUMANAGEMENT AG

Hauptwachplatz 4 · 4310 Rheinfelden
Telefon 056 269 24 60 · www.birchmeier-gruppe.ch

Dilem® – Ein Wunsch, ein Stil, eine Dilem®-Bügelparty am 6. April, von 17.00 – 21.00 Uhr, bei Optik Meyer in Möhlin!

Schick, trendy, klassisch, Rocker Style, Globetrotter, poppig, flippig... wir wechseln heute unseren Look nach Tageslaune, und wollen diesen natürlich bis ins letzte Detail perfektionieren! Bei der Dilem®-Bügelparty am 6. April von 17:00 – 21:00 Uhr bei Optik Meyer in Möhlin sehen Sie die Trends der Gegenwart.

Dilem® spürt die Wünsche, Befindlichkeiten und Trends auf, um sie in das Design seiner modernen Fassungen einzubringen. Dabei spielt das grafische Design der Brille eine wichtige Rolle, um dem Brillenträger ein Produkt anbieten zu können, das perfekt zu ihm passt. Durch sein Wechselbügelssystem - das marktweit ausgefeilteste und am einfachsten handzuhabende - ermöglicht es Dilem® dem Brillenträger, seine Bügel jederzeit im Handumdrehen zu wechseln.

Mit Dilem® lassen Sie Ihren Wünschen freien Lauf...



Dilem XD "TI"

Inspiziert von seiner erfolgreichen Kollektion 1U (aus eleganten Metall-Acetatkombinationen) stellt Dilem® Ihnen jetzt TI vor. In den Größen 47 bis 49 erhältlich, ist TI speziell für Jugendliche oder Erwachsene entworfen, die kleine Brillen suchen.

Aktuelle Formen und Farbtiefe des Acetats lassen auf den ersten Blick eine leicht tragbare Kollektion erkennen, die unbestreitbar im Trend liegt. Auf den zweiten Blick sind strahlende Dekors in der Fassung erkennbar. Sie kommen auf der Innenseite oder an der Umrandung der Vorderseite voll zur Geltung. Farbige Schildpatt, Strukturmuster, strahlende Einfassungen... Acetat in seiner ganzen Kreativität und Vielfalt!

Beschreibung: Dekor- und Nuancenreichtum kennzeichnen diese Kollektion, die geschickt mit Vorder- und Rückseite der Fassung spielt. Die ZS-Bügel in neuen ashigen Farben fügen sich perfekt in die Dynamik der Fassung ein.

Die Kollektion TI umfasst 4 Vollrandfassungen, die jeweils in 6 Farben angeboten werden.

Dilem "2A"

Zwischen der Feinheit des Metalls und dem Variantenreichtum von Acetat muss nicht mehr gewählt werden!

Mit der Kollektion 2A bietet Dilem® einen eleganten Materialmix für Frauen an.

Auf den ersten Blick entdeckt man eine Kollektion aus Metall in kräftigen Farben, die aber eine Überraschung bereithält: Harmonisch wird das Acetat auf Höhe der Backe und Bügel eingefügt und verziert die Fassung mit seiner Struktur, Motiven und Farbnuancen...

Bei manchen Modellen führen die „Shadow“- ZB Bügel das opalinfarbene Acetat der Backen fort. Wieder andere Modelle bei Dilem® kombinieren innovativ Bügelenden aus Acetat mit ZS-Metallbügel. Die Kollektion 2A besteht aus 2 Nylormodellen und 2 Vollrandfassungen, die jeweils in 5 Farben angeboten werden.

DILEM® - ganz nach Lust und Laune. Feiern Sie mit am 6. April von 17:00 – 21:00 Uhr bei Optik Meyer, Hauptstrasse 123, 4313 Möhlin 061 851 40 20.

DILEM
Modularität, Leichtigkeit und vieles mehr ...

helvetia.ch/rheinfelden

**Zuhören.
Verstehen.
Beraten.**



einfach. klar. helvetia
Ihre Schweizer Versicherung



Bozkurt Demirel
Versicherungs-/
Vorsorgeberater
M 079 925 36 07



Patrick Razaq
Unternehmensberater
M 079 568 40 89

Generalagentur Rheinfelden
T 058 280 36 88



**RÜTHER
ELEKTRO
TELEMATIK**

Wir machen elektrische Energie nutzbar

Rheinfelden 061 836 99 66
Möhlin 061 851 51 66

NEU MIT ONLINESHOP



**TIERLÄDELI
ZUM SCHNÜFFEL**

TIERBEDARF

HUNDEFUTTER
KATZENFUTTER
GETREIDE- &
GLUTENFREI
SCHLÜSSELSERVICE
GRAVUREN
STEMPEL

**Hauptstrasse 87
4313 Möhlin**

Tel. 061 851 00 10

**www.schnueffel.ch
info@schnueffel.ch**



PETER HALLER
Rechnen Sie mit uns



SAITENWECHSEL

Wir übernehmen Ihre Finanzplanung und Treuhand-Aufgaben.

1932 erfinden die Schweizer Adolph Rickenbacher, Georges D. Beauchamp und Paul Barth die E-Gitarre. Heute spielen wir für unsere Kunden Erfolgsmelodien, die Gehör finden.

www.peterhaller.ch



**Das Osterei als Wunderdroge?
Wenn dem so ist, haben wir
allen Grund, optimistisch in die
Zukunft zu
sehen.**

GMU
Gewerbeverein
Möhlin+Umgebung

Sehnsucht nach dem Tante-Emma-Laden

Immer mehr Bauern verkaufen ihre Produkte direkt ab Hof. Simone Hunziker von der landwirtschaftlichen Beratungszentrale Agridea über den Direktvermarktungs-Boom.

Die Zahl der Bauernbetriebe, die Produkte direkt ab Hof verkaufen, hat seit 2010 um 60 Prozent zugenommen. Wie erklären Sie sich diesen Boom?

Simone Hunziker*: Bedingt durch den Preisdruck in der Landwirtschaft sind die Betriebe gezwungen, ihre Strukturen anzupassen. Die Direktvermarktung ist eine Möglichkeit der Diversifikation, welche die Wertschöpfung innerhalb des Betriebes vergrössert. Zudem hält sich in der Bevölkerung der Boom zu saisonal und regional. Hier kann ein wichtiger Beitrag geleistet werden.

Wie rentabel ist die Direktvermarktung für die Bauernfamilien?

Es ist wichtig, dass die Anbieter ihre Preise richtig kalkulieren und diese Kalkulation auch kommunizieren. Die Konsumentin ist bereit, für gute Produkte einen fairen Preis zu bezahlen.

Was müssen Bauernfamilien bedenken, bevor sie in die Direktvermarktung einsteigen?

Eine Bedarfsabklärung ist auf jeden Fall wichtig. Welche Produkte sind gefragt, was lässt sich mit der geplanten Infrastruktur, Lage und den persönlichen Ressourcen produzieren und verkaufen. Daneben sind die Anforderungen bezüglich des Lebensmittelgesetzes und des Raumplanungsgesetzes zu erfüllen.

Welche Stärken hat die Direktvermarktung gegenüber dem Detailhandel?

* Simone Hunziker ist Kurs- und Projektleiterin Hauswirtschaft / Diversifizierung bei der landwirtschaftlichen Beratungszentrale Agridea.



Mit der zunehmenden Direktvermarktung reagieren die Bauernfamilien auf die tiefen Produzentenpreise.

Hier zählt primär der direkte Kontakt zu der Kundschaft. Die Kundin weiss genau, woher die Produkte stammen und wer dahinter steckt.

Welche Betriebstypen sind eher in der Direktvermarktung tätig?

Das Angebot in der Direktvermarktung hängt mehr mit den Menschen im Betrieb als mit dem Betriebstyp zusammen. Da aber sehr oft die Bäuerin diesen Betriebszweig betreut, kommen hier ihre Vorlieben und Fähigkeiten zum Zug.

Wie wirkt sich die Digitalisierung auf die Direktvermarktung aus?

Die Digitalisierung macht auch hier nicht halt. Es gibt vereinzelte Anbieter, welche ihre Angebote auf ihrer Homepage oder auf Plattformen wie "Farmy" anbieten. Aus meiner Sicht ist aber der persönliche, direkte Bezug zwischen Kundin und Bäuerin das Essentielle in dieser Angebotsform.

In welche Richtung wird sich die Direktvermarktung künftig entwickeln? Wie viel Potenzial besteht noch?

Ich kann mir vorstellen, dass die Sehnsucht nach dem kleinen „Tante-Emma-Laden“ und nach saisonal und regional bei

einem Teil der Konsumentinnen weiter wächst. Das kann als Chance für die Direktvermarkter genutzt werden.

Michael Wahl

Direktvermarktungs-Boom

Seit 2010 stieg die Anzahl Bauernbetriebe, die ihre Produkte direkt ab Hof verkaufen, um 60 Prozent auf 11'360 Stück im Jahr 2016. 6'252 Bauernfamilien verarbeiten ihre Rohstoffe auf dem Betrieb. Immer beliebter werden Forstarbeiten bzw. die Aufbereitung von Holz zu Schnitzeln oder Brennholz. 17'395 Bauernhöfe sind in diesem Bereich aktiv.

Knapp 40 Prozent der Betriebe erwirtschaften mit ausserlandwirtschaftlichen Arbeiten einen Umsatzanteil zwischen 10 und 50 Prozent. Bei 5 Prozent der Betriebe sind es mehr als 50 Prozent und bei 13 Prozent ist die wirtschaftliche Bedeutung vernachlässigbar.

Quelle: BFS/SBV

RE/MAX Fricktal empfiehlt Frühjahrs-Check am Haus



Risse, Farbschäden oder abgelöster Putz? Vorhandene Holzverkleidungen müssen unter Umständen mit Schutzmitteln neu behandelt werden. Wie sehen die Silikonfugen aus? Wie ist die Dichtigkeit der Türen und Fenster, dies auch aus Energiespargründen? Die Funktionsfähigkeit der Rollläden kann ebenfalls einfach kontrolliert werden. Bestehen Feuchtstellen im Innenbereich, die durch das Eindringen von Wasser oder gebohrten Wasserleitungen herrühren könnten? Einem allfälligen Schimmelbefall ist nachzugehen, wobei hier der Beizug eines Fachmannes ratsam ist.

Wir empfehlen weiter, das Heizsystem im Frühjahr zu überprüfen, denn die warmen Monate sind die ideale Zeit für Instandstellungen. Der nächste Winter bzw. die nächste kalte Jahreszeit kommt bestimmt. Das RE/MAX-Team Möhlin steht Ihnen gerne für Beratungen rund um Immobilien zur Verfügung.

Den Wert einer Liegenschaft mit laufendem Unterhalt erhalten und steigern.

Diese alte Weisheit gilt es besonders nach einem Winter mit eisigen Temperaturen,



kalten Winden und Schnee zu beachten. Dies sind allesamt Belastungen, die zu Schäden an der Immobilie führen können. Wir empfehlen, sich dafür Zeit zu nehmen und das Objekt von aussen und innen systematisch nach Schäden abzusuchen. Diese zu notieren und nach einer Dringlichkeit die Reparaturen zu priorisieren. Es ist auch zu entscheiden, ob eine Fachperson beigezogen werden soll.

Beim Dach überprüfen Sie unbedingt, ob noch alle Ziegel gut befestigt sind. Wie ist der Zustand des Kamins? Die Dachrinnen sollten frei von Ablagerungen sein. Sind Installationen wie Antennen, Solaranlagen oder Blitzschutzanlagen noch richtig befestigt? Weiter empfehlen wir auch das Absuchen möglicher Schäden an der Fassade. Bestehen



RE/MAX Fricktal
Hauptstrasse 89
4313 Möhlin
Tel. 061/855 98 88
E-Mail: info-moehlin@remax.ch
www.remax.ch

Frühlingszeit ist Allergienzeit!

Natürlich zu mehr Lebensqualität – mit Akupressur & TuiNa TCM ZORA



Traditionelle Chinesische Medizin

Die TCM betrachtet Körper, Geist und Herz als Einheit.

Die Chinesische Massagetechnik wird seit einigen tausend Jahren praktiziert. Zahlreiche Generationen von Ärzten haben ihre eigenen Erfahrungen aus der Praxis hinzugefügt.

Zu den therapeutischen Verfahren der TCM zählen Arzneitherapie, Akupunktur, Moxibustion, TuiNa AnMo und Qi Gong, die auch als die fünf Säulen der chinesischen Therapie bezeichnet werden.

Akupressur

Die Akupressur entwickelte sich zu einer fundierten Technik und Kunst. Diese hat das Ziel, Energiebahnen zu harmonisieren und Blockaden zu lösen, was durch Massage oder spezifische Stimulation von Akupunkten mittels Fingerpressur, den Händen, den Unterarmen und den Ellenbogen oder Moxibustion (Wärmetherapie) erreicht wird.



Akupressur

Die Akupressur orientiert sich wie die Akupunktur an den Grundlagen der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM). Durch Stimulierung der Punkte wird die Energie-Zirkulation (Qi) harmonisiert und Blockaden gelöst.

TuiNa - AnMo

TuiNa, die chinesische Manualtherapie, ist neben der Arzneimittellehre, Akupunktur, Diätetik und QiGong eines der grossen Therapieverfahren der TCM und umfasst sowohl massierende als auch mobilisierende und reponierende (chiropraktische) Techniken.

Für reine Massageanwendungen wird auch der Begriff AnMo verwendet. Das Gewebe wird durchgängig gemacht, der Qi- und Blut-Fluss wird angeregt und Blockaden werden gelöst.

TuiNa-Techniken zeigen daher eine starke energetische und regulierende Wirkung und sind die Hauptbestandteile einer Massage Rezeptur. Zusätzlich werden im Sinne der TCM-Differenzierung entsprechende Akupunkturpunkte gewählt und manipuliert, um die Wirkung zu verstärken.



TuiNa - AnMo

Baby Kinder TuiNa

Wird bei Kindern und Babys erfolgreich angewendet bei:

- Magen-Darm-Beschwerden
- Erkältungen, Halsschmerzen
- Ohrenerkrankungen
- Schlafstörungen, Allergien



Ernährung

Ernährung

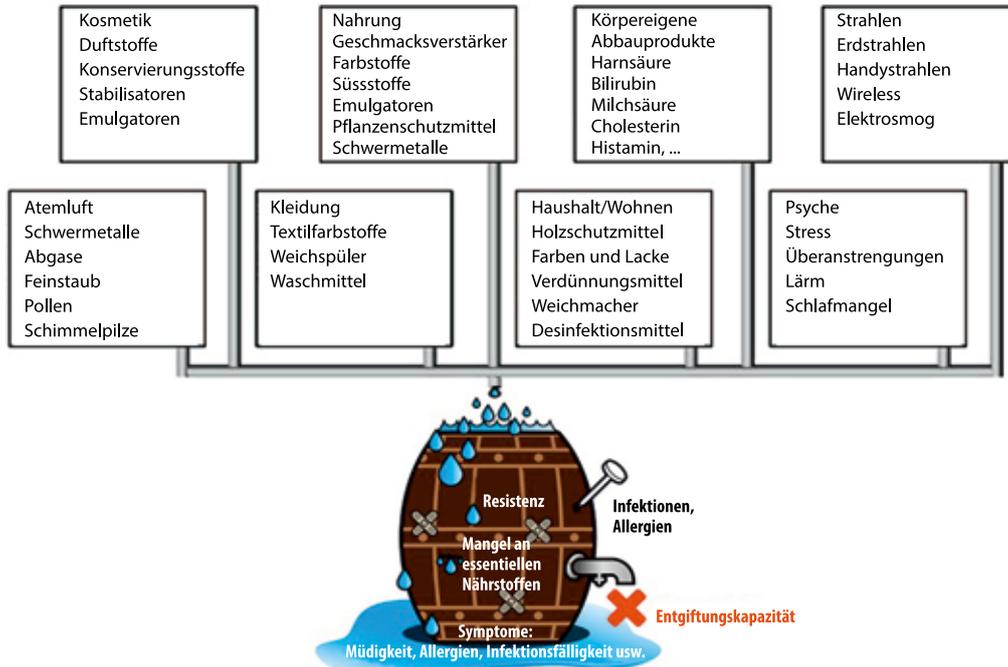
Die chinesische Ernährungslehre legt ihren Wert auf ein Gleichgewicht der täglich aufzunehmenden Nahrungsmittel. Sie bringt in erster Linie Geschmäcker und Temperaturen in Harmonie. Das Süsse wird gerne mit etwas Scharfem ergänzt, Kühlendes wird mit Wärmendem harmonisiert. Yin und Yang werden also über die fünf Geschmäcker (sauer, bitter, süss, scharf, salziges) und über die Temperaturen (heiss, warm, neutral, erfrischend, kalt) eines Gerichts ins Gleichgewicht gebracht. Es ist hilfreich sich beim Gemüse an das Angebot entsprechend der Jahreszeit zu richten, da es die gerade benötigte Energie enthält.



Akupressur & TuiNa TCM ZORA

Dipl. Akupressur- & TuiNa-Therapeutin
 Batastrasse 15c
 4313 Möhlin/AG
 T. 079 376 30 74
 info@akutuina-zora.ch
 www.akutuina-zora.ch

Apotheke, Möhlin



Wir beraten Sie, wie Sie Ihre Gesundheit unterstützen und Ihre Verdauung wieder in Schwung bringen

Ihr Apothekenteam, Tel. 061 851 40 40, contact@apomoehlin.ch
Besuchen Sie unsere neue Homepage www.apomoehlin.ch



Wir schaffen Ideen für Ihren Raum.

KYM Innenarchitektur
Schreinerei

Tobias Kym
eidgenössisch diplomierter
Schreinermeister

Anita Kym
diplomierte Raumgestalterin,
Farbdesignerin mit eidg. FA

Kraftwerkstrasse 7 | 4313 Möhlin | Tel. +41 61 851 19 45
www.innen-schrei.ch



Nicht nur Schulsäcke...



ISENEGGER
P A P E T E R I E

Riburgerstrasse 1 · CH-4313 Möhlin · 061 855 38 00 · papeterie@isenegger.ch · www.isenegger.ch



Schneetag GMU 2018 Titlis Sörenberg

Am Samstag, 27. Januar 2018, fand der Ausflug zum Titlis in der Zentralschweiz statt. Schwarb Reisen führte die Gruppe bequem und sicher ans Ziel und am Abend wieder nach Hause. Nicht nur Skifahrer waren willkommen. Verschiedene Wintersport-Aktivitäten konnten ausprobiert werden. Das Mittagessen nahmen alle Teilnehmer gemeinsam beim Berghotel Trübsee ein. Über dem Nebel genossen sie einen wunderschönen Wintertag. Vielleicht ist der erste Schneetag des GMU nicht der Letzte.



Elektro-Snow-Mobile konnten getestet werden.



Bei der gemütlichen Mittagspause.



Gruppenfoto bei Ankunft.



Schöne Aussicht auf die Berge.

Studer Anwälte und Notare AG

Grundbucheinträge: Dienstbarkeiten



MLaw Christian Suter, Notar
Geschäftsleitung Studer Anwälte und
Notare AG

I. Einleitung

Wer Grundeigentum hat, ist mit hoher Wahrscheinlichkeit schon auf den Begriff der Dienstbarkeit gestossen. Die Dienstbarkeiten, auch unter dem Synonym Servitute bekannt, bilden eine eigene Rubrik (Abteilung) von Grundbucheinträgen und werden auch in einem Grundbuchauszug angegeben. Sie umfassen Einträge wie Fuss- und Fahrwegrechte, Näherbaurechte oder Baubeschränkungen, Wohn- und Nutzniessungsrechte, Durchleitungs- oder Kiesabbaurechte. Doch was genau regeln Dienstbarkeiten, wie entstehen sie und welche Punkte im Zusammenhang mit ihnen führen häufig zu Unklarheiten bis hin zu rechtlichen Streitigkeiten? Diesen Fragen möchte dieser Beitrag nachgehen.

II. Was sind Dienstbarkeiten?

Als Dienstbarkeiten werden – laienfreundlich ausgedrückt – zulässige Eingriffe in das Grundeigentum bezeichnet, welche ein Grundeigentümer bezüglich seines

Grundstücks dulden muss oder zu unterlassen hat. Sie basieren auf einer privatrechtlichen Vereinbarung. Bei einer Fuss- und Fahrwegrechtsdienstbarkeit besteht bspw. eine Duldungspflicht in der Weise, dass der Eigentümer eines anderen Grundstücks – häufig eines Nachbargrundstücks – über eine Parzelle gehen und fahren darf. Anderes Beispiel: Um die schöne Aussicht von einer Liegenschaft mit Hanglage sicherzustellen, können die Eigentümer der tiefer gelegenen Grundstücke zur Unterlassung verpflichtet werden, keine mehrgeschossigen Gebäude zu erstellen (Baubeschränkungsdienstbarkeit). Demgegenüber ist es grundsätzlich nicht möglich, einen Grundeigentümer mit einer Dienstbarkeit zu einem aktiven Verhalten (Tun) zu verpflichten, z.B. zum Erstellen einer Grenzmauer oder einer Hecke (dazu wäre die Eintragung einer sogenannten Grundlast im Grundbuch notwendig).

Dienstbarkeiten können entweder zugunsten eines anderen Grundstücks (sogenannte Grunddienstbarkeiten) oder zugunsten einer bestimmten Person (sogenannte Personaldienstbarkeiten) vereinbart werden, wobei bei Letzteren sowohl Privatpersonen (natürliche Personen) als auch Firmen (juristische Personen) als Berechtigte in Frage kommen.

Um ein Dienstbarkeitsrecht tatsächlich ausüben zu können, muss auch das zwingende öffentliche Recht eingehalten werden. Entsprechende Bestimmungen, namentlich Bauvorschriften wie Gebäudeabstände, Ausnützungs- und Brandschutzvorgaben, oder auch gesetzliche Gewässerabstände gehen den Regelungen eines Dienstbarkeitsvertrages vor.

III. Wozu braucht es Dienstbarkeiten?

Es gibt Situationen, in denen einem anderen Eigentümer oder einer Person nicht das ganze Eigentum übertragen werden soll oder kann, sondern lediglich einzelne Befugnisse. Beispiele:

- Der Eigentümer einer Parzelle ohne direkten Strassenanschluss wird seinem Nachbarn, dessen Grundstück zwischen

seiner Parzelle und der Strasse liegt, häufig nicht das Land für die notwendige Zufahrt abkaufen können; hingegen können sich diese Parteien oft auf ein Fuss- und Fahrwegrecht einigen.

- Ein Eigentümer plant einen Anbau an das bestehende Einfamilienhaus, welcher den vorgeschriebenen Grenzabstand zur Nachbarparzelle unterschreitet. Statt dem Nachbarn das zur Einhaltung des Abstandes erforderliche Land abzukaufen (wozu der Nachbar im Regelfall nicht einwilligen wird), kann dem Eigentümer stattdessen ein Näherbaurecht eingeräumt werden. In aller Regel wird bereits die Baupolizeibehörde (Bauverwaltung) im Baubewilligungsverfahren den Bauenden auf diese Möglichkeit bzw. diese Voraussetzung hinweisen.
- Die Eltern mögen zwar das Eigentum an ihrer Liegenschaft auf die Kinder übertragen, aber nichtsdestotrotz auf Weiteres dort wohnen wollen (und zwar auch dann, wenn die Kinder die Liegenschaft weiterverkaufen sollten). Dazu bieten sich die Wohnrechts- als auch die Nutzniessungsdienstbarkeit an.

Die Beispiele zeigen, dass mit einer Dienstbarkeit der Gesetzgeber eine Möglichkeit vorsieht, abgegrenzte, klar umschriebene Einzelbefugnisse im Zusammenhang mit Grundstücken einzuräumen. In dieser Funktion bilden sie ein nützliches rechtliches Mittel für einen Ausgleich zwischen einem Mangel auf der einen und einem Überfluss auf der anderen Seite. Dementsprechend sind Dienstbarkeiten in der Grundbuchpraxis sehr weit verbreitet.

IV. Wie entstehen Dienstbarkeiten?

Im Normalfall ist ein öffentlich zu beurkundender Dienstbarkeitsvertrag erforderlich, d.h. eine Notarin oder ein Notar (Urkundsperson) setzt eine entsprechende Urkunde auf. In vielen Fällen bildet ein vom Geometer beglaubigter Situationsplan eine Beilage zum Vertrag. In diesem Plan wird der genaue Ort, an dem die Dienstbarkeit aus-

geübt wird, eingezeichnet. Jeder berechnete und belastete Grundeigentümer (bei Erbengemeinschaften jeder Erbe), welcher von dieser Dienstbarkeit unmittelbar betroffen ist, muss den Dienstbarkeitsvertrag unterzeichnen. Anschliessend wird dieser Vertrag dem Grundbuchamt eingereicht, und dieses trägt die Dienstbarkeit mit einem entsprechenden Stichwort (z.B. Fuss- und Fahrwegrecht zugunsten Liegenschaft Möhlin Nr. 100, zulasten Liegenschaft Möhlin Nr. 101) ins Grundbuch ein. Der Grundbucheintrag erfüllt eine wichtige Funktion: Er stellt sicher, dass die Rechte und Pflichten, die unmittelbar mit der Dienstbarkeit in Zusammenhang stehen, ohne weiteres Zutun auch auf jeden späteren Grundstückseigentümer übergehen. Treffen Parteien schriftliche oder rein mündliche Abmachungen, ohne einen Dienstbarkeitseintrag im Grundbuch vorzunehmen, oder werden in einem Dienstbarkeitsvertrag Vereinbarungen getroffen, die nur zwischen den Vertragsparteien gelten sollen (sogenannte Bestimmungen mit rein obligatorischer Wirkung), ist nicht gewährleistet, dass sie auch gegenüber künftigen Eigentümern verbindlich sind.

V. Vorrichtungen im Zusammenhang mit einer Dienstbarkeit und Unterhaltspflicht

Um ein Dienstbarkeitsrecht ausüben zu können, ist in den meisten Fällen eine ent-

sprechende Baute oder Anlage notwendig, auch Vorrichtung genannt. Ein Fahrwegrecht wird in aller Regel auf einer Strasse oder einem Weg ausgeübt; bei einem Kiesabbau werden entsprechende Abbaukräne aufgestellt; um eine Wasserleitung durch ein anderes Grundstück durchzuleiten, wird eine entsprechende Leitung erstellt. Doch wer ist für den Unterhalt und für Reparaturen dieser Vorrichtungen zuständig? Der Gesetzgeber stellt in Art. 741 Absatz 1 ZGB den Grundsatz auf, dass die Lasten des Unterhalts an solchen Vorrichtungen durch den Berechtigten getragen werden. Im Absatz 2 von Art. 741 wird dieser Grundsatz jedoch relativiert, indem sich auch der belastete Eigentümer am Unterhalt beteiligen muss, wenn ihm die Vorrichtung ebenfalls dient. Diese bewusst offen gehaltene Formulierung eröffnet Auslegungsspielraum. Es empfiehlt sich aus diesem Grund, im Dienstbarkeitsvertrag nach Möglichkeit eine klare Regelung mit entsprechenden Kostenanteilen (z.B. je hälftige Kostentragung) festzulegen. Wenn diese Kostenregelung im Dienstbarkeitsvertrag festgelegt wird und dieser Vertrag dem Grundbuchamt eingereicht wird, ist er auch für künftige Grundeigentümer verbindlich. Als Grundstückserwerber ist es deshalb wichtig, auch die Schriftstücke, welche einem Dienstbarkeitseintrag zugrunde liegen, auf solche Regelungen zu überprüfen.

VI. Exkurs: Bereinigungspflicht bei Grenzänderungen (Parzellierungen und Vereinigungen)

Wenn ein Grundstück einen Flächenzuwachs oder -abgang (Parzellierung und/oder Vereinigung) erfährt, trifft den Grundeigentümer von Gesetzes wegen die Pflicht, die bestehenden Einträge im Grundbuch zu bereinigen, somit auch die bestehenden Dienstbarkeitseinträge. Der Grundeigentümer, bzw. der von ihm beauftragte Notar, muss aufzeigen, was mit den einzelnen Einträgen passiert. Unter Umständen ist es erforderlich, dass Drittpersonen (z.B. Nachbarn), die von den bestehenden Dienstbarkeiten betroffen sind, dieser Bereinigung ausdrücklich zustimmen müssen. Es lohnt sich aus diesem Grund, bei geplanten Grenzänderungen mit Hilfe des Notars frühzeitig abklären, ob Zustimmungserklärungen weiterer Parteien erforderlich sind.

Das Büro Studer Anwälte und Notare AG steht Ihnen für Fragen und persönliche Auskünfte gerne zur Verfügung.

Studer Anwälte und Notare AG

Bahnhofstrasse 77

4313 Möhlin

Tel.: 061 855 70 70

Fax: 061 855 70 80

E-Mail: office@studer-law.com

Internet: www.studer-law.com

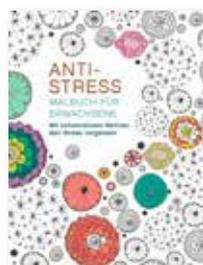
NEU: BUCHTIPPS

Trotz neuer Medien und Internet erfreut sich das Buch nach wie vor grosser Beliebtheit. In Zeiten der neuen Kommunikationsmittel wie iReaders, Tablets und Smartphones vermag das gedruckte Buch sich gut zu behaupten. Dies nicht zuletzt auch als idea-

les Geschenk zu jeder Gelegenheit. In Zukunft werden wir regelmässig kurze Buchtipps in der Mögazette abdrucken.



PAPA MOLL und der fliegende Hund
Der 30. Band zum gleichnamigen Film
«Familiengeschichten zum Schmunzeln»



ANTI-STRESS Malbuch für Erwachsene
Mit schwerelosen Motiven den Stress vergessen
«Eine schöne Art sich Zeit nehmen,
Gedanken zulassen und die Farben
geniessen.»



SOLANGE ES SCHMETTERLINGE GIBT

Hanni Münzer

ES IST LEICHT IN DER SONNE ZU

TANZEN. ES IM REGEN ZU TUN – DAS IST
DIE KUNST

«Eine liebevolle und starke Geschichte mit
Gänsehaut Faktor....»

Vorgestellt von der Papeterie Isenegger,
Riburgerstrasse 1, 4313 Möhlin



G.Schlatter GmbH

Sanitär | Spenglerei / 4313 Möhlin / Tel 061 851 10 34 / g-schlatter.ch



**EINFACH ENTSORGEN -
wir rezyklieren alle Wertstoffe.**

Anlieferung:
Mo - Fr 07.00 - 12.00
13.00 - 17.00
Sa 09.00 - 14.00

Rinaustrasse 633
4303 Kaiseraugst
061 816 99 70
www.rewag-entsorgung.ch



Bahnhofstr. 99, Möhlin



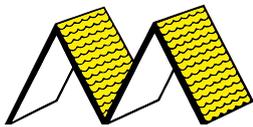
**Verkauf
Vermietung
Beratung**

www.reimann.swiss 061 851 30 10



4313 Möhlin
Tel. 061 851 17 17

4463 Buus
fiechter-heizungen.ch



DE MADDALENA AG
Dach- und Fassadenbau
Gallierstrasse 4 - 4313 Möhlin
Tel. 061 851 36 58 Fax 061 853 91 57

- Neubedachungen mit Ziegel, Eternit und Profilblech
- Dachrenovationen, Holzbau und Täferungen
- Fassadenverkleidungen mit Eternit, Blech, Holz, Keramikplatten
- Spenglerarbeiten für Dach und Fassade
- Dachfenstereinbau inkl. Sonnenschutz und Zubehör
- Show-Room mit VELUX und ROTO Dachfenster und Zubehör
- Bituminöse Flachdächer
- Reparaturen / Eigene Gerüste
- Besuchen Sie uns unter www.demaddalena.ch für mehr Informationen!

ergolz treuhand

ALLES AUS EINER HAND

**Buchhaltung
Steuern
Revision
Unternehmensberatung
Vorsorge**

Wallbach - Sissach
T 061 861 00 32

www.ergolztreuhand.com
info@ergolztreuhand.ch

Weidmann

weidmann-ag.ch Möhlin 061 851 42 42



Schreiner



Küchen



Ausbau



Schränke

Vor 60 Jahren

Was unsere Grosseltern erlebten



Touristenverein „Die Naturfreunde“

Sonnenberg Kinder-Skirennen

Sonntag, 26. Januar 1958

Teilnahmeberechtigt sind alle Schulkinder
(1. bis 8. Schuljahr)

Anmeldestelle: Samstag von 11–12 Uhr
beim Turnhalleingang.

Für Unfälle wird keine Haftung übernommen!

Besammlung Sonntag mittags 12.30 Uhr beim Rot-
heglikreuz (Bärtschi-Hof).

SKI-HEIL!

Die Naturfreunde



Zu vermieten

Jede Maske trägt eine

Perücke vom

SALON KÜLLING

Möhlin

Riburg

Tel. 88 1095

Tel. 88 1186

Velo-Kontrolle 1958 im Bezirk Rheinfelden

Mumpf	Mittwoch	5. März 09.00–11.00	Schulhaus
Wallbach	Mittwoch	5. März 14.00–16.00	Schulhaus
Kaiseraugst	Donnerstag	6. März 14.00–16.00	Schulhaus
		09.00–11.30	
Möhlin	Freitag	7. März 14.00–17.00	Turnhalle
	Samstag	8. März 09.00–11.30	
		13.30–17.00	
Magden	Montag	10. März 14.00–16.00	Schulhaus
Hellikon	Dienstag	11. März 09.30–11.00	Schulhaus
Wegenstetten	Dienstag	11. März 14.00–16.00	Schulhaus
Zuzgen	Mittwoch	12. März 09.30–11.00	Schulhaus
Zeiningen	Mittwoch	12. März 14.00–16.30	Turnhalle
Olsberg	Donnerstag	13. März 14.30–15.30	Schulhaus
	Freitag	14. März 14.00–17.00	Kantons-
Rheinfelden	Samstag	15. März 09.00–11.30	
		13.30–17.00	Polizei

Gebühr: Fr. 2.20, Versicherung: Fr. 2.60 oder Ausweis über abgeschlossene Privat-Haftpflichtversicherung.

Die alten Kontrollschilder sind abzugeben.

Es wird höflich gebeten, die offiziellen Kontrollzeiten zu benützen.

Ab 1. April erfolgt der gesetzliche Zuschlag von 50% der Gebühr = Fr. 1.10.

Kantonspolizei Rheinfelden

Aufruf für Ungarns Jugend



Seit dem mit russischen Tanks und Geschützen unterdrückten Oktoberaufstand schmachten Tausende junger Ungarn und Ungarinnen in Sowjet-Konzentrationslagern.

Weil sie an Freiheit und Gerechtigkeit geglaubt und sich gegen die langjährige Unterjochung durch fremde Tyrannen erhoben haben, wurden sie wie Verbrecher verhaftet und eingekerkert.

Wessen Herz nicht gleichgültig und verhärtet ist, muß es bitter mitempfinden, wie Gewalttätige die Peitsche über Ungarns Jugend schwingen.

Lassen wir unser Gefühl nicht vom Geschehen lähmen, es sei für diese Jugend nichts zu tun, weil ihre Kerkermeister aller Menschenrechte spotten.

Unser Wehruf gegen diese grauenvolle Haft, gegen die unerhört strenge Zwangsarbeit, gegen die unzureichende Ernährung, gegen die körperliche und seelische Zermürbung von Ungarns Jugend kann nicht ungehört und nutzlos verhallen, wenn Millionen ihre Stimme erheben.

Ehe Ungarns Jugend zu Brei geschlagen und vernichtet ist, wollen wir tun, was uns möglich ist, damit sich in diesen verheißungsvollen Frühlingstagen die Tore der Konzentrationslager öffnen oder zum allermindesten die Haft gemildert werde.

Unterzeichnet darum alle – ob Mann, Frau oder Kind – die gegenwärtig überall in der Schweiz aufgelegte Petition zugunsten der Opfer des ungarischen K. Z.-Terrors!

Petitionslisten können in den Papeterien

Ernst Frech-Urich, Riburg und Paul Isenegger

bezogen werden

wo auch eine aufklärende Schrift zu Fr. 1.50 bezogen werden kann!



Michel Bader Treuhand

kompetent | persönlich | unkompliziert

Steuererklärungen, Lohnbuchhaltungen
(inkl. Personaladministration)

Finanzbuchhaltungen, Unternehmensberatungen

Hauptstrasse 105c | 4313 Möhlin | 079 736 67 88
m.bader@m-bader.ch | www.m-bader.ch

**EINFACH ENTSORGEN -
wir rezyklieren alle Wertstoffe.**

Anlieferung:

Mo - Fr 07.00 - 12.00

13.00 - 17.00

Sa 09.00 - 14.00

Rinaustrasse 633
4303 Kaiseraugst
061 816 99 70
www.rewag-entsorgung.ch



DIL = M® Bügel-Party

Freitag 6. April, 17:00-21:00 Uhr

Exklusiv für Sie haben wir alle **NEUHEITEN!**
Die komplette Bügel- und Brillen-Kollektion
zeigen wir Ihnen gerne bei einem Glas Champagner.



Optik-Meyer.ch

Hauptstrasse 123

4313 Möhlin

Tel. 061 851 40 20

www.optik-meyer.ch

sparndruck

Ihr Druckpartner in der Region

Sparn Druck + Verlag AG | Brüelstrasse 37 | CH-4312 Magden

Tel. +41 (0)61 845 80 60 | Fax +41 (0)61 845 80 61

info@sparndruck.ch | www.sparndruck.ch

Eier-Spargel-Quiche



Zubereitung

1. Mehl, Backpulver und Salz in einer Schüssel mischen. In die Mitte eine Vertiefung drücken und 1 Ei hineingeben. Butter in Stückchen auf den Mehrlrand setzen. Mit den Knethaken des Han-

dührers schnell zu einem glatten Teig verkneten. Teig zwischen Klarsichtfolie flach drücken und 30 Min. kalt stellen.

2. 4 Eier anstechen und in 10 Min. hart kochen. Spargel nur im unteren Drittel schälen, Enden abschneiden. Stangen in 5 cm lange Stücke schneiden. Zwiebel fein würfeln. Eier abschrecken, pellen und halbieren.

3. Öl in einer Pfanne erhitzen, Zwiebeln darin bei mittlerer Hitze glasig braten. Spargel zugeben und 6 Min. mitbraten, dabei gelegentlich wenden. Spargel salzen und pfeffern und in der Pfanne beiseitestellen.

4. Quiche-Form (26 cm Ø rund oder 30 x 24 cm oval, jeweils 4 cm hoch) fetten. Teig zwischen 2 Backpapierstücken 4 cm größer als die Form ausrollen, oberes Papier abziehen, Teig in die Form stürzen. Teig an den Rand der Form drücken, Papier abziehen. Teigboden mit einer Gabel mehrfach einstechen und mit Semmelbröseln bestreuen.

5. Spargel auf dem Teig verteilen, Eihälften dazwischen setzen. Sahne und 3 Eier verquirlen, salzen

Zutaten

Für 8 Portionen

250 g Mehl
1 Msp. Backpulver
Salz
8 Eier, (Kl. M)
125 g zimmerwarme Butter
500 g grüner Spargel
1 Zwiebel
2 El Öl
Pfeffer
2 El Semmelbrösel
200 ml Schlagsahne

Arbeitszeit: 60 Min.
plus Kühl- und Backzeit

und pfeffern. Gleichmäßig über Eiern und Spargel verteilen. Im heißen Ofen bei 200 Grad (Umluft 180 Grad) auf dem Rost im unteren Drittel 35-40 Min. backen. Vor dem Anschneiden 10 Min. auf einem Rost abkühlen lassen.



Roastbeef mit Eier-Vinaigrette



Zubereitung

3 Eier (Kl. M) anstechen und in 10 Min. hart kochen.

150 g Mixed Pickles (Glas, abgetropft) hacken. 8 El Mixed-Pickles-Sud mit etwas Salz und Pfeffer verrühren. 4 El Rapskernöl mit einem Schneebesen untermischen. 1/2 Bund Schnittlauch in Röllchen schneiden und unterrühren.

Eier abschrecken und pellen. Am besten mit einem Eierschneider klein würfeln. Eier und gehackte Mixed Pickles mit der Vinaigrette mischen. 200 g Roastbeef-Aufschnitt auf Tellern anrichten und die Vinaigrette darübergeben. Dazu passt Baguette.

Zutaten

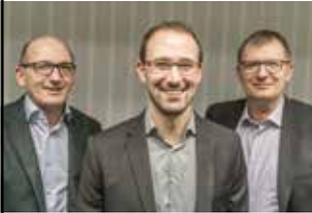
Für 2 Portionen

3 Eier, (Kl. M)
150 g Mixed Pickles, (Glas, abgetropft)
8 El Mixed-Pickles-Sud
Salz
Pfeffer
4 El Rapskernöl
0.5 Bund Schnittlauch
200 g Roastbeef-Aufschnitt

Arbeitszeit: 20 Min.



MAHRER TREUHAND AG



-  Steuererklärungen
-  Finanzbuchhaltungen
-  Lohnbuchhaltungen
-  Revisionen

Mahrer Treuhand AG Hauptstrasse 22 | 4313 Möhlin | T 061 855 91 55
www.mahrer-treuhand.ch

«Sorgen Sie heute für
morgen.»

**Wir freuen uns auf
Ihre Kontaktaufnahme.**

Generalagentur Fricktal
Michael Grunder, Generalagent
Bahnhofstrasse 131
4313 Möhlin
Telefon 061 855 30 33
ga.fricktal@swisslife.ch
www.swisslife.ch/fricktal



SwissLife



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

DER NEUE NISSAN LEAF
SIMPLY AMAZING



ENTDECKEN SIE IHN BEI UNSERER
GROSSEN FRÜHLINGSAUSSTELLUNG
AM 21. APRIL VON 13 BIS 20 UHR
UND 22. APRIL VON 10 BIS 17 UHR

Zero Emission



Vasellari AG
Bienenweg 10 • 4313 Möhlin
Tel.: 061 855 96 00 • www.vasellariag.ch

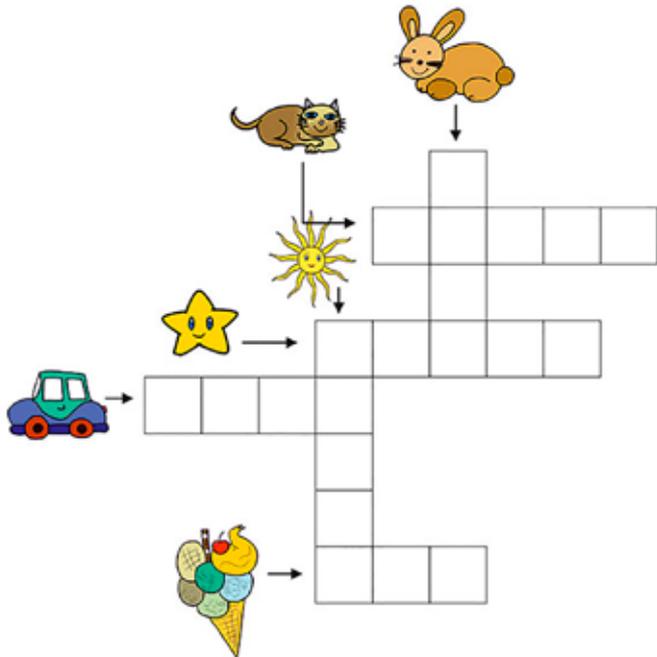


WIRTHLIN HAUSTECHNIK AG

Sanitäre Anlagen · Spenglerei

4313 Möhlin · 061 851 29 61 · www.wirthlin-haustechnik.ch

Kreuzworträtsel für Kindergartenkinder



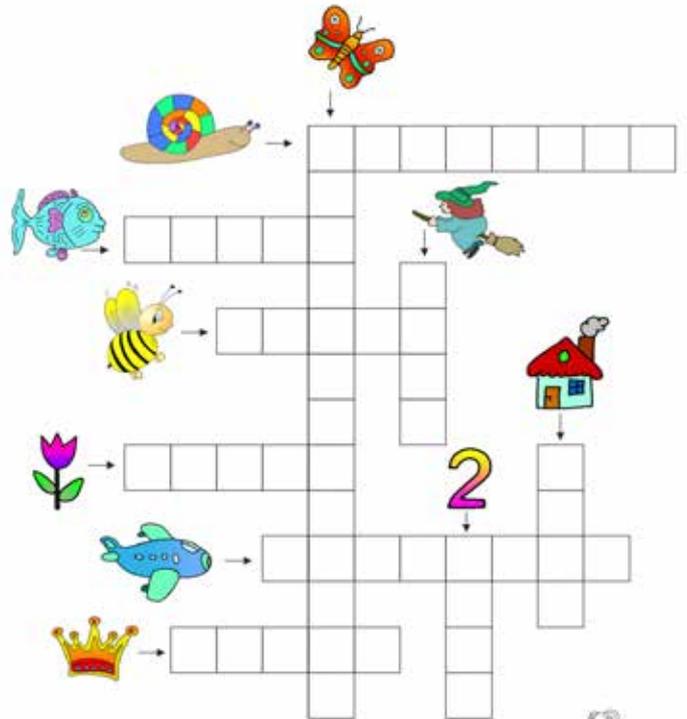
Wo gehören die Wörter hin?

- | | | |
|-------|-------|------|
| Auto | Sonne | Hase |
| Katze | Stern | Eis |



www.Raetseldino.de

Kreuzworträtsel für Grundschul Kinder



www.Raetseldino.de

Spiegelbildrätsel

In dem Spiegelbild haben sich 7 Fehler eingeschlichen.
Kreise die Fehler rot ein. Viel Erfolg!

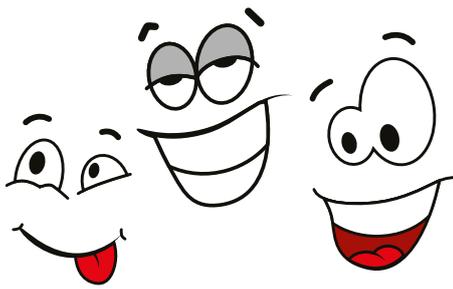


Der Weg zum Baum

Welcher Vogel fliegt auf den Baum?
Spure die Linien mit unterschiedlichen Farben nach. Viel Erfolg!



www.grundschule-arbeitsblaetter.de



Auf den ersten Blick erkennen Sie zwei identische Bilder. Es haben sich jedoch fünf Fehler eingeschlichen. Wer findet sie?

Originalbild



Foto: pixelio

Hänschen fragt seinen Vater: Warum legen die Hühner eigentlich Eier?
Der antwortet: Wenn die Hühner die Eier werfen würden, dann gäbe es ja Rühreier.

Peter geht ins Reisebüro und wird gefragt: Über welche Stadt möchten Sie denn lieber fliegen, über Basel oder Genf?
Peter antwortet: Weder über Basel noch über Genf. Ich möchte über Ostern.

Männer sind wie Osterhasen: ehrlich, treu, liebevoll.
Aber wer glaubt schon an den Osterhasen?

Der Vater klärt seinen Sohn auf. "Also, du musst es endlich mal erfahren. Der Osterhase, der Weihnachtsmann, dass bin immer ich gewesen!" "Das weiss ich doch längst", beruhigt ihn der Kleine, "nur der Klapperstorch, das war Onkel Jochen!"

„Ja, warum gibst du denn den Hühnern Kakao zu trinken?“, fragt die Oma ihre Enkelin Sonja ganz entsetzt, die darauf sagt: „Wie sollen die denn sonst Schokoladeneier legen?“

Warum nennst du deine Freundin immer «mein Osterei?»
Weil sie innen hartgestotten ist und aussen bunt bemalt.



Fehlerbild



- Auflösung:**
1. Blätter oben
 2. Rüebli links
 3. Ohr des Hasen
 4. Peperoni unten rechts
 5. Wo hat der Osterhase das gelbe Ei versteckt



All-New Hyundai i30 und i30 Wagon.

All-New i30 5-Türer | All-New i30 Wagon
ab CHF 17 990.-¹ | ab CHF 19 190.-²



¹ 1.4 Pica, Abb.: 1.4 T-GDi Vertex ab CHF 32 800.-. – Normverbrauch gesamt (1.4 | 1.4 T-GDi): 5.4 | 5.4 l/100 km, CO₂-Ausstoss: 126 | 124 g/km, CO₂-Ausstoss aus Treibstoffbereitstellung 28 | 28 g/km, Energieeffizienz-Kat. E | E. – ² 1.4 Pica, Abb.: 1.6 CRDi (136 PS) Vertex ab CHF 37 100.-. – Normverbrauch gesamt (1.4 | 1.6 CRDi 136 PS) 5.6 | 3.9 (Benzinäquivalent: 4.4)l/100 km, CO₂-Ausstoss 131 | 102 g/km, CO₂-Ausstoss aus Treibstoffbereitstellung 30 | 17 g/km, Energieeffizienz-Kategorie E | A. – Unverbindliche Nettopreisempfehlung (in CHF, inkl. 7.7% MwSt.). – Ø CH CO₂: 133 g/km. – Abbildung: Symbolbild.



DANIEL AUTOMOBILE

Daniel Automobile GmbH
Steinackerweg 12, 4322 Mumpf
Tel 061 851 30 20 / danielauto.hyundai.ch



WIR FEIERN!

125 Jahre LANDI FRILA



Eiken, Möhlin & Rheinfelden-Ost

LANDI FRILA, Genossenschaft
Laufenburgerstrasse 6, 5074 Eiken
Tel. 058 476 51 00

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 5.30 – 22 Uhr
Samstag & Sonntag 6.30 – 22 Uhr



agrola.ch



GUTSCHEIN

½ Preis auf lokale
Landfrisch Artikel

Einlösbar in den **AGROLA TopShops**
der **LANDI FRILA** | gültig im Original bis
31.12.2018 | nicht kumulierbar (125)



GUTSCHEIN

½ Preis auf lokale
Landfrisch Artikel

Einlösbar in den **AGROLA TopShops**
der **LANDI FRILA** | gültig im Original bis
31.12.2018 | nicht kumulierbar (125)



GUTSCHEIN

5 Rp./l Rabatt

Einlösbar in den **AGROLA**
TopShops der LANDI FRILA

gültig im Original bis 31.12.2018
nicht kumulierbar (125)



GUTSCHEIN

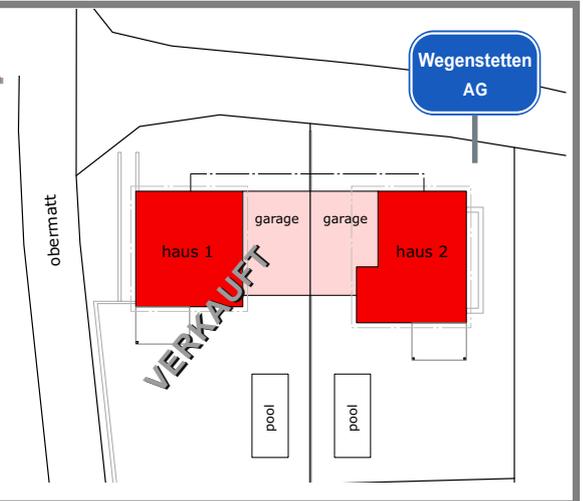
5 Rp./l Rabatt

Einlösbar in den **AGROLA**
TopShops der LANDI FRILA

gültig im Original bis 31.12.2018
nicht kumulierbar (125)



2 EINFAMILIENHÄUSER MIT POOL



HOCH- & TIEFBAU



HOLZBAU / DACHDECKER



GIPSER / MALER



BAUSCHADSTOFFE



Sind Sie unsicher, ob Schadstoffe in Ihrem Gebäude vorhanden sind?
Als SUVA-zertifizierte Asbestsanierungsfirma unterstützen wir Sie gerne.

PROJEKTE



HAUS 495'000.-



VERKAUFT



Ihr Ansprechpartner 061 855 28 28



www.gut-ag.ch
info@gut-ag.ch



GIMAG
IMMOBILIEN AG



www.gimag-ag.ch
info@gimag-ag.ch

Wir planen Ihre Zukunft